



# La voz del combatiente

diario del ejército del centro

Año II

MADRID, LUNES 8 DE AGOSTO DE 1938

Núm. 447

## Tanto en el ataque como en el contraataque, nuestras armas demuestran un magnífico espíritu de victoria

Los intentos enemigos del Este cuestan gran número de bajas al enemigo, mientras que en Levante seguimos llevando la iniciativa en el combate

### ENSEÑANZAS

## VALORACION DE LAS OPERACIONES DEL EBRO

Como se hizo prever por todos, y con la autoridad debida, el propio "Boletín del Estado Mayor del Ejército de Tierra", el enemigo contrataba en el frente del Este. En sus desesperados contrataques hay que encontrar la importancia que dichas operaciones tuvieron y su repercusión en el futuro próximo de la guerra. Mucho habrá que hablar de esto, porque todavía no se ha hecho la valoración exacta y completa de la acción del Ejército republicano en aquel frente. Los comisarios han de reparar en ello con singular atención y han de atraerse, en intenso trabajo, la de sus soldados. La importancia de esas operaciones destaca si se recuerda en qué circunstancias pudo un día el enemigo traspasar el Ebro y, como consecuencia, ejercer amenaza directa sobre puntos vitales de nuestra zona. En primer lugar, la actuación del enemigo, coronada con el roboamiento del río, tendía a producir en el mundo una impresión que concitara en torno a Franco y sus armas las sumas posibilidades de victoria definitiva. Después, a la consecución de posiciones que, por su valor estratégico, le permitieran mañana concebir y desarrollar otras operaciones de envergadura. Las condiciones en que nos decidimos a la pelea en el Ebro ofrecen no pocas dificultades. Estas las vencieron la destreza, el heroísmo y la audacia sin igual de nuestra infantería, que jalonó con pleno éxito los objetivos que se le habían señalado. En muchos momentos, en condiciones de inferioridad en relación con otras armas del enemigo. Ahí está el caso, ya referido, de los pontoneros, magnífica fuerza auxiliar, que jugó un papel decisivo en la lucha, y que esterilizó toda la obra de la aviación enemiga.

Los obstáculos se ofrecían insalvables. Las dificultades, extraordinarias. La aviación enemiga actuaba sin cesar; las márgenes del río se veían constantemente acosadas por las bombas italogermanas. Perseguían el preciso objetivo de dificultar, y hasta impedir, el aprovisionamiento de las fuerzas que ya habían cruzado el Ebro. Pero todo lo fué venciendo la infantería, asistida de dos condiciones básicas: de la capacidad y moral combativa. En otros soldados que no fueran los nuestros, los españoles, la acción de los aviones enemigos los hubiera entregado a terrible impresión, que, valorada psicológicamente, habría de repercutir, y nada favorablemente, en el curso de la lucha.

Sin perjuicio de otros nuevos comentarios, en los que abordaremos materias interesantísimas de esta gesta magnífica de nuestro Ejército, cabe llegar a la conclusión, rubricada por muchos técnicos extranjeros y bien apreciada en nuestro país, de que los éxitos obtenidos tienen un triple valor: militar, moral y político. Provocar la retirada de fuertes contingentes enemigos de Levante, e implícitamente de terminar la paralización de su ofensiva y la continuación de sus ataques, ya constituye por sí solo, como oportunamente dijimos, un gran triunfo. Lo suficiente para colmar los deseos del mundo. Se ha ido más lejos. El tiempo lo dirá con mayor elocuencia que las palabras. Y sabrá justificar con elocuencia todavía superior los motivos que todos tenemos para dar categoría de trascendentales a dichas operaciones, por las muchas cosas que con ellas se acreditaron...

### Franco ha vendido España a los extranjeros

## Los alemanes se han apoderado de los Altos Hornos de Bilbao

LONDRES 7.—El periódico "Financial News", de ayer, publica un artículo sobre la situación de las industrias siderúrgicas bilbaínas. Recuerda las dificultades con que tropezó Franco por el hecho de que a su entrada en la ciudad más de la mitad de los obreros vizcaínos huyeron de la región.

Añade textualmente: "Desde esta época, de 250 a 300 ingenieros alemanes y un gran número de obreros especializados de la misma nacionalidad, han sido instalados en la industria siderúrgica del País Vasco. Agrega que varios ingenieros alemanes son los que controlan la mayor parte del tráfico del puerto de Bilbao." (Agencia España.)

### Setenta y cinco aviones alemanes han realizado vuelos de observación en territorio checo

PRAGA 7.—A consecuencia del vuelo de un avión checo sobre territorio alemán, la Prensa "nazi" provocó una violentísima campaña contra Checoslovaquia, y la Agencia C. T. K. publica una nota haciendo resaltar que desde el mes de mayo hasta hoy 75 aviones alemanes volaron sobre territorio checoslovaco, sin que el Gobierno checo considerase dichos vuelos como realizados a preposición, sino por haberse desistado. (Fabra.)



Negrín, jefe del Gobierno y ministro de Defensa Nacional, ha ratificado de nuevo nuestra inquebrantable voluntad de luchar hasta vencer.

## Héroes de España

### NUESTROS ARTILLEROS

Nuestra guerra es pródiga en episodios anecdóticos, que nos hablan con elocuencia de la habilidad, inteligencia y audacia de nuestros soldados. Lo que vamos a relatar es absolutamente verídico y pertenece a las ejemplares acciones de nuestras armas en el sector de Albarracín. Nuestros artilleros demostraron capacidad y audacia: En un cerro de los Montes Universales, posición difícilísima, en la cual el enemigo jamás habría podido concebir que se emplazara artillería, los abnegados artilleros españoles emplazaron varias piezas del 10,5. Su emplazamiento requirió esfuerzo. Inmediatamente, desde la citada posición se empezó a hacer fuego sobre el enemigo. El desconcierto fué enorme. El pánico cundió. El enemigo huía desparado. Y, en su huida, no pudiendo concebir que allí se hubiera emplazado artillería, gritaba: "¡No; eso no es artillería; eso es un invento especial de los rusos!" ¡Un invento especial de los rusos! Seguros estamos de que nuestros combatientes no podrán repetir la carcajada. No era ningún invento ruso. Era artillería española, emplazada y manejada por artilleros españoles. En nuestras filas no combaten rusos. Sólo hay soldados españoles. Soldados españoles que, como los artilleros de las operaciones de Albarracín, sienten tan hondamente el dolor de la patria invadida y aman de tal modo su independencia que son capaces de obrar proclivos para obtener la victoria. Nada de inventos rusos. Artillería y artilleros españoles.

### Declaraciones del doctor Negrín

## "A los dos años de lucha, los españoles reafirmamos la certidumbre de nuestra victoria"

"No perseguimos más que la libertad de la patria"

BARCELONA 7 (3,30 t.).—El presidente del Consejo de ministros, doctor Negrín, ha hecho las siguientes declaraciones al corresponsal en España de la Agencia International Service:

"En la República española—comenzó diciendo—nadie piensa que la guerra tenga otra función que la libertad integral de la patria. Esta idea es la fuente de nuestra resistencia. A los dos años de lucha podemos reprocharle a los no intervencionistas un balance inaudito de dolores e injusticias. Pero también este balance nos concierne el orgullo de ser nosotros los auténticos partidarios de la paz. Cada pueblo tiene derecho a convertir sus experiencias en reservas ante un conflicto como el español. Esto no implica que los Gobiernos tengan a su vez el derecho de mantener la paz a costa de la justicia debida a un pueblo que defiende nada menos que su existencia nacional. La paz ilícita no es verdadera paz. El tiempo, que suele ser más correcto en sus demostraciones que la diplomacia, presentará la cuenta de la sangre derramada inútilmente de los niños y ancianos amotrallados por considerárseles objetivos militares. Hasta ahora es interesante observar que frente a las demostraciones de barbarie totalitaria las grandes democracias apenas hacen resistencias platinicas. Es a los países débiles en recursos militares, aunque ricos en potencia moral, a los que les corresponde impedir que la extraña inhibición de los estadistas no totalitarios provoque una catástrofe.

A los dos años de lucha—terminó—, los españoles reafirmamos la certidumbre de nuestra victoria. Los españoles del bando rebelde inclusive, que van sintiendo en su fuero interno la sublevación de su pudor patriótico, la única que puede rehabilitarlos." (F. bus.)

## PARTE de GUERRA

### Se avanzan nuestras líneas en Levante, capturándose material italiano.—Se vuelva en el Centro una contramina

Parte oficial de guerra del ministerio de Defensa Nacional del día 7 de agosto de 1938, transmitido por la Sección de Información del Estado Mayor del Grupo de Ejércitos:

**EJERCITO DE TIERRA.—ESTE:** Las fuerzas al servicio de la invasión, con apoyo de 70 aparatos de bombardeo y gran cantidad de tanques y artillería, consiguieron, a costa de muchas bajas, ocupar Alto de los Auta, al norte de Fayón. Otros ataques a nuestras posiciones del sector de Gandesa fueron totalmente rechazados.

**LEVANTE:** Las tropas españolas han conquistado brillantemente, en la zona de Caudiel, la cota 448. Un golpe de mano enemigo a nuestras posiciones del este del vértice San Roque fué rotundamente rechazado. En descubierta efectuada por los soldados españoles en el sector occidental, se capturó un tractor italiano, material de guerra y documentación de la misma nacionalidad.

**CENTRO:** En el sector de Villaverde se voló ayer una contramina propia, que destruyó las trincheras del enemigo, al que se causó pocas bajas.

En los demás frentes, sin noticias de interés.

### Durante tres ocasiones es bombardeado y ametrallado un mercante inglés

**AVIACION.—**En la madrugada última, alrededor de las 2,30 horas, en la costa catalana, un hidro italiano marca Savoia, procedente de Palma, bombardeó al mercante inglés "Lake Lugano", ametrallando además la tripulación del mismo. Algunas de las bombas alcanzaron al barco, que comenzó a arder. Otro aparente italiano replicó, media hora más tarde, la agresión contra el buque británico, que fué nuevamente bombardeado y ametrallado, a pesar de ser perfectamente visible el incendio que el primer bombardeo había producido. A las 3,40 horas, un tercer hidro italiano agredió de nuevo al mercante inglés, ya envuelto en llamas. Un marino de la tripulación resultó gravemente herido; los demás pudieron ser salvados. A las 11 horas de ayer, tres trimotores italianos bombardearon las poblaciones civiles de Villajoyosa y Campello. En la mañana de hoy, diez trimotores extranjeros bombardearon Reus, Morell, Bludعاء y Botarell, ignorándose hasta el momento la cifra de víctimas ocasionadas.

**El golpe de mano debe ser un movimiento rápido, audaz, enérgico y que sorprenda al enemigo. En el momento que no existe sorpresa, el golpe de mano fracasa. De aquí, vigilancia contra los que prepare el enemigo; cuidado con los que preparemos nosotros. Una cuidadosa atención, el conocer los movimientos enemigos, inutiliza y aborta sus planes**

**Una reunión trascendental**

**Han comenzado en Barcelona las deliberaciones del Comité Nacional del Partido Socialista**

**DE LA REUNION, A LA QUE ASISTEN PRIETO Y LARGO CABALLERO, SALDRA FORTALECIDA LA UNIDAD DEL PARTIDO**

BARCELONA 7.—En el local de la Comisión ejecutiva del Partido Socialista, han dado comienzo las reuniones del Comité Nacional, que se prolongarán durante todo el día de mañana. Tiene especial importancia, porque a ella acude el doctor Negrín para informar al partido a que pertenece de su gestión ministerial. Es la primera vez que el presidente del Consejo rinde esta información desde que ocupa el cargo de jefe del Gobierno.

A las once en punto comenzó la reunión, presidida por González Peña y actuando como secretario Lamonedada y como vocales Prieto, Albar, Cordero, Cruz Salido, Vidarte y Bugeda.

Los vocales del Comité Nacional que representan a las diversas Federaciones que tomarán parte en las deliberaciones de hoy: Henche, de Madrid; Forret Sanz, de Euzkadi; Llaneza, de Asturias; Antonio Huerta, del País Vasco; Solar, por Castilla la Vieja; Vázquez, por Extremadura; Meicán, por Aragón; Molle Conejero, por Valencia y Azorín, por Andalucía.

No están presentes los miembros de la Ejecutiva Fernando de los Ríos y Jiménez de Asúa, que, por lo delicado de la situación internacional, no han podido despla-

zarse de los puestos que ocupan representando a España en Washington y Praga. Asisten también Alvarez del Vayo, Largo Caballero y el ministro de la Gobernación, Paulino Gómez. También ha sido invitado Besteiro.

En los centros políticos se considera que de estas reuniones saldrá fortalecida la unidad del Partido Socialista.

**El doctor Negrín informa a los reunidos**

Miutos antes de las doce de la mañana llegó a la reunión el doctor Negrín. Inmediatamente comenzó su informe, historizando su actuación ministerial. La reunión se suspendió a las dos y veinte de la tarde para reanudarla a las cinco, continuando su extenso informe el presidente del Consejo, calculándose que lo terminará en las

primeras horas de la noche. (Fébus.)

**Se habla de un mitin en el que tomen parte los tres líderes del partido socialista**

BARCELONA 7.—Sobre la reunión del Comité Nacional del partido socialista, escribe hoy "El Diluvio" un extenso artículo, en el que, entre otras cosas, dice que, dejando aparte la importancia política de la reunión, dado que el partido está incorporado a las responsabilidades del Poder, la reunión tiene también otro aspecto importante. Indudablemente, el próximo 50.º aniversario del partido socialista pesará de modo sentimental sobre todos, y el resultado será una unión más fuerte que nunca entre los afiliados a esta organización. Había también el período de un posible acto, que alcanzaría, indudablemente, resonancia histórica, y en el cual tomarían parte Indalecio Prieto, Julián Besteiro, Largo Caballero y Ramón Lamonedada. (Fébus.)

**González Peña representará al proletariado español en el Congreso latinoamericano**

BARCELONA 7.—Se han publicado unas declaraciones de Narciso Bassols, delegado permanente en España de la Confederación de Trabajadores de México, declaraciones relacionadas con los Congresos que habrán de celebrarse en México.

Narciso Bassols ha hablado del enorme esplendor que tendrán estas asambleas, en las que se reunirán los representantes de todos los países iberoamericanos, con fines de unidad sindical, antifascista y contra la guerra.

Ha confirmado el Sr. Bassols que, aceptando la invitación realizada, asistirá una representación de España, presidida por el Sr. González Peña. (Fébus.)

**Italo Balbo es esperado en Berlín**

BERLIN 7.—Italo Balbo es esperado en breve en Berlín. Los periódicos alemanes, después de poner de relieve la importancia de la fuerza aérea de Italia y Alemania, dicen que esta visita estrechará aun más las relaciones entre estos dos países. (Fabra.)

**Ayuda del cuarto Cuerpo de ejército a LA VOZ DEL COMBATIENTE**

Del fondo del Comisariado del cuarto Cuerpo de ejército recibimos la cantidad de 5.000 pesetas como donativo a nuestro diario.

**La descomposición del "franquismo"**

**Los capitalistas e industriales de la España invadida exportan a Francia grandes sumas**

**Hasta los más fanáticos comienzan a dudar del triunfo de Franco**

BARCELONA 7.—Se asegura en los medios financieros de Francia que desde hace unos días las sucursales de los grandes Bancos franceses de Hendaya, San Juan de Luz, Biarritz y Bayona reciben sin cesar fuertes cantidades de dinero propiedad de aristócratas, comerciantes e industriales de la zona fasciosa española. Asimismo numerosos franceses que tienen instaladas fábricas en la zona rebelde, con muy buen acuerdo, inician una prudente retirada de sus fondos de la banca "nacional" y de las entidades similares y los llevan a la vecina República, por-

que no los creen seguros en los establecimientos "nacionales" españoles. El movimiento monetario es, pues, intensísimo estos días, y al amparo de este movimiento se efectúa un imponente éxodo clandestino de capitales, que es revelador de la desconfianza que hay en el campo fascioso y del convencimiento que existe en la población de que el triunfo de Franco es imposible. Este fenómeno, precursor de otros no menos graves, tendrá importantes repercusiones, tanto en la zona fasciosa como en los círculos extranjeros que los protegen. (Fébus.)

**¡ESO ES EL FASCISMO!**

**DEMAGOGIA NACIONALISTA**

El fascismo es esencialmente demagógico. Su conducta desmiente crudamente sus prácticas. Sus palabras no son más que eso: palabras. La realidad de toda la España invadida es un mentís enérgico contra lo que el fascismo dice ser. Todas las instituciones de la España multitratada nos ofrecen ejemplos demostrativos de las mentirosas palabras del fascismo y la realidad de sus indignos y bestiales procedimientos. Sus propios documentos, documentos auténticos, lo revelan. Basta comparar unas órdenes con otras para que la contradicción se patentice. Un ejemplo extraído de sus propios textos reservados, en una orden secreta sobre la instrucción de la tropa se indica que la educación moral del soldado debe ser especialmente cuidada sobre la base de "los conceptos Patria, Bandera, Ejército, Familia, Religión, etc.", y la "cultura patriótica del movimiento nacional salvador de España". Sin darnos en el examen de los sentimientos de desprecio que en sí lleva lo anterior para la dignidad humana, el derecho de libre examen y de pensamiento, pasemos a señalar lo que los "nacionalistas" apuntan en otro orden, y que es el mentís más rotundo a su fomentado españolismo. En otra orden reservada, los

traidores a la patria hablan de los "negrillos". Los "negrillos" son instructores alemanes destinados a las Academias militares para instrucción de los alumnos. He ahí manifestada por ellos mismos su montira. Se llaman españoles; se dicen los representantes auténticos de las tradiciones españolas. Pero no pueden negar la venta que han hecho de la patria, no pueden ocultar la invasión. Ellos mismos lo confiesan. Son profesores alemanes los que dirigen las Academias militares. Ni siquiera la instrucción está confiada a españoles. ¿Qué conocimientos de españolismo darán estos profesores alemanes? ¿Qué instrucción ofrecerán de las virtudes españolas, de nuestras tradiciones, los alemanes? ¿Religión, patria, familia, la educación moral, confiada a alemanes. ¿Qué sarcasmo! Sin duda alguna, los alemanes cuidarán los fines de su invasión en España. Estarán angustiosos las conciencias para que se sostenga al más indigno colonialismo. Dos veces traidores. Entregan el suelo de la patria a la voracidad extranjera, y la entregan también, moralmente, pretendiendo matar el espíritu que queda de españolidad.



Radio Nacional de España (Salamanca):

"SAN JUAN DE LUZ.—El Gobierno de Cataluña se reunió ayer en Consejo. Se ocupó de la situación militar de Cataluña después de la derrota del Ebro. Asimismo trató del problema del abastecimiento, que se hace cada vez más serio a causa de los millares de fugitivos que llegan de los frentes de Cataluña y otras regiones."

¿La derrota del Ebro? Evidentemente, ha existido; pero, haciéndose los locos, silencian con mucho cuidado quiénes han sido los derrotados.

Da la casualidad de que el problema del abastecimiento se ha resuelto en no pocas poblaciones catalanas porque millares de familias fugitivas de los pueblos que habían ocupado las fuerzas de la invasión han retornado a sus lares al ocuparlos de nuevo nuestras fuerzas españolas.

"RIOJANEIRO.—El ministro del Interior ha prohibido la Unión Sionista Brasileña, considerándola como una Asociación política extranjera."

Si el brasileño ministro del Interior ha disuelto la Unión pensando que Bión es una ciudad extranjera, encontramos su decisión bastante razonable, porque hasta ahora, que sabemos, nunca ha ejercido el Brasil la menor soberanía sobre Jerusalén. Pero da la casualidad de que la Asociación era brasileña, constituida por brasileños...

"En el Extremo Oriente tienden las cosas a resolverse después de la virulencia de estos días. La diplomacia trabaja y parece que la moderación se impone."

Y por último, llega el octavo sorteo de la Lotería Nacional...

Nos gustaría conocer personalmente—nos interesan los casos clínicos—al distinguido y seguramente acreditado tonfiloco que ha redactado esta doble noticia para que nos explicara qué relación pueden tener los conflictos del Extremo Oriente con la Lotería Nacional.

"BURGOS.—En la residencia del caudillo, y bajo la presidencia

de éste, se celebró Consejo de ministros. La reunión ministerial terminó a las once de la noche. El secretario del Consejo y ministro del Interior, Sr. Serrano Suñer, facilitó la siguiente referencia:

El Consejo ha examinado ampliamente la situación política exterior. El ministro de Justicia informó sobre materia penitenciaria. Además se han aprobado otros reglamentos para la Magistratura."

Es lástima, pero una verdadera lástima, que el cuñado de Franquito se lo haya olvidado dar noticia en la referencia del Consejo de un detallito, insignificante si se quiere, pero que da la repajolera casualidad que fue lo que determinó la reunión de los ministros fascistas: la caída vertical que ha tenido la peseta negra. En setenta y dos horas ha perdido treinta céntimos. Es decir, la tercera parte de su valor. Y como si esto fuese poco, la baja continúa, sin que Juan March, sus cómplices y compinches puedan evitarlo.

La baja obedece a la derrota que le hemos infligido en la zona del Ebro, lo que ha determinado una huida en tropel de capitales de la España negra a Francia.

Lo sentimos mucho por los periodistas de Burgos; pero da la casualidad de que estamos mejor enterados que ellos de los temas que tratan en sus Consejos los sordicentes ministros facciosos.

**Autoridades de la República conversan con los prisioneros de guerra**

BARCELONA 7 (2 t).—El ministro de Instrucción Pública y Sanidad, acompañado del comisario general de Sanidad, del inspector general de Intendencia y del comandante militar de la plaza, ha visitado a los prisioneros cogidos por el Ejército republicano en su ofensiva en el frente del Ebro.

Tanto el ministro como sus acompañantes conversaron largamente con los prisioneros, entre los cuales se encuentra buen número de asturianos, que dieron muestras de júbilo por hallarse entre republicanos, y manifestaron sus deseos de incorporarse al Ejército para luchar contra los fascistas. (Fébus.)

**Se prorroga por un año más el Acuerdo comercial entre la U. R. S. S. y los Estados Unidos**

MOSCU 7.—Ha sido firmada la prórroga por un año del Acuerdo comercial entre la U. R. S. S. y los Estados Unidos, Acuerdo que se convino en agosto de 1937.

La prórroga ha sido acordada por el Consejo de Comisarios del Pueblo y el Presidente de los Estados Unidos. (Fabra.)

**Se clausura el Congreso de Mutilados de Guerra**

VALENCIA 7 (11 n.).—Se ha clausurado el Pleno de la Liga Nacional de Mutilados e Inválidos de Guerra. Fueron aprobadas unas conclusiones que serán elevadas al Gobierno. (Fébus.)

Un Servicio Sanitario bien organizado funcionando en todo momento, tanto en vanguardia como en retaguardia, eleva la moral de nuestros soldados, que se sienten atendidos. Los médicos, los practicantes y camilleros, exponiendo anónima mente su vida en los frentes, y los que continúan su obra de curación en retaguardia, son una de las condiciones del éxito

SERVICIOS DE NUESTRO EJERCITO

Una visita al Centro de Hospitalización y Recuperación del ejército del Centro

Espléndida situación. Magnífica perspectiva. La prudencia nos obliga a callar el nombre de la finca. Es el Centro de Hospitalización y Recuperación del ejército del Centro. Nos acompaña con un expresivo apretón de manos el comandante Cervantes, director del establecimiento, y el comisario camarada Angel García. Les exponemos el objeto de nuestra visita. Nos acompaña por los amplios pabellones del Centro, explicándonos los detalles y funcionamiento del mismo. Desde diciembre del año 1937, fecha de la creación de este establecimiento, se halla allí el comandante Cervantes, cuyo dinamismo y actividad, justo es decirlo, han posibilitado la organización de este Centro de Hospitalización, que es, sin duda alguna, uno de los más completos de España. En él ha puesto Cervantes emoción antifascista y emoción profesional. Con él coopera el comisario, camarada García, completando su obra con su esfuerzo político y educativo.

ORGANIZACION Y FUNCIONAMIENTO

El local reúne lamejorables condiciones. Es amplio, higiénico, y sus distintos pabellones han sido habilitados inteligentemente. En ellos caben holgadamente más de tres mil camas. Actualmente se hallan alojados unos mil hospitalizados entre heridos y enfermos. Bien pronto el número de hospitalizados se elevará a mil seiscientos. Ya existen las camas, y se está preparando todo para que esta ampliación de asistencia sea rápidamente una realidad. En él se presta asistencia a los casos urgentes de los frentes próximos y a los accidentados de las inmediaciones. Lo que nos interesa destacar principalmente es que de los hospitalizados se consigue un promedio del 86 por 100 de recuperación para el servicio de las armas.

REGIMEN INTERIOR

El personal facultativo, médicos, practicantes, enfermeras y el personal de limpieza, servicio, guardia, etc., etc., viven en régimen de internado. Allí trabajan, comen y duermen. Viven la vida del Centro. Dedicados enteramente a su humana y patriótica misión. Al principio, los médicos comían con los hospitalizados, en su misma mesa; cada uno con su gente. Indiscutiblemente, esto tenía extraordinario valor moral. Entre médicos y hospitalizados existía—y existe—una indisoluble compenetración. Por parte de unos, cuidado, atenta asistencia por parte de otros, cariño y respeto. Hoy, por tener que dar cumplimiento a una disposición administrativa, los médicos y practicantes comen aparte, con el resto del personal del establecimiento no hospitalizado. Durante el trabajo y la comida, el personal de uno y otro sexo viven en común. Existen dos dormitorios, uno, para el personal masculino, y otro, para el femenino.

Pasemos a describir, a grandes rasgos, la organización del establecimiento en cuanto a la asistencia se refiere. Existe una sala

de recepción, en la cual, a medida que van llegando los pacientes, se los acomoda sin necesidad de que las ambulancias pierdan un tiempo precioso. Como la cabida es amplia, no importa que sean varias las ambulancias que se presenten al mismo tiempo; al momento son evacuadas. Inmediatamente que llegan los heridos y enfermos, son reconocidos, son clasificados, y se les practica la primera cura. Después, viene el trabajo de filiación. Se anota la naturaleza del paciente, su origen y cuantos antecedentes son necesarios para tener de él un conocimiento lo más completo posible. El fichero es una cosa seria, bien organizado, que permite ver sin esfuerzo y en una rápida mirada la situación del establecimiento, traslucos de personal y lugares a que fué destinado con situación del mismo. Lo completa un servicio de altas y bajas. El menor antecedente, cualquier dato que se pida de un hospitalizado, allí está con su situación actual.

Seguidamente se les recoge la ropa interior y exterior. Se les da ropa interior completa y un pijama. La ropa que trajeron se desinfecta, plancha y se les conserva. Cuando terminan su estancia en el Centro, se permute la que llevan por la suya. Cada paciente se lleva cuanto trae. Y si carece de ropa, se lleva la que se le da. Igualmente se les recoge y guarda el dinero y demás efectos que llevarán consigo.

Cada médico presta asistencia a 100 hospitalizados; cada practicante, a 80. Se les reconoce diariamente. La asistencia es atendida con celo. Se trabaja con intensidad. El propio régimen interior a que vive sometido el per-



Un apartado de la cocina. Limpieza y modernidad.

sonal permite una vigilancia permanente de los pacientes, y los obliga a estar constantemente al tanto de su lesión. El estado de limpieza es absoluto. Calles, jardín, cocina, comedores, dormitorios, pasillos, etc., etc., están siempre en perfecto estado de limpieza. Ni un papel, ni una coquilla, nada que revele negligencia o descuido. Atmósfera sana. Locales



Un aspecto del comedor de hospitalizados en la hora de la comida.

pintados de claro, aireados, higiénicos.

Los dormitorios son amplios, higiénicos y atractivos. Las camas, bien distribuidas. No se ha regateado espacio. En cada pabellón existe, como complemento, un servicio de duchas, baños y urinarios y retretes. Es magnífica la adaptación de éstos, y están en inmejorables condiciones de limpieza.

PABELLON DE CIRUGIA

Lo que más poderosamente ha llamado nuestra atención es el pa-



Un rincón de la sala de operaciones.

bellón de cirugía. Aun no está terminado. Pero ya se opera en él. Faltan pocas cosas. Una idea de su importancia la da el que tiene diez y seis habitaciones con diez camas cada una. Total, 160 camas. Esto viene a ser un hospital dentro del establecimiento. Hospital que permite realizar las operaciones allí mismo y atender a los casos de urgencia que frecuentemente se dan en los frentes próximos. Renunciamos a hablar de sus condiciones. Pasemos una rapidísima mirada sobre sus departamentos para dar una idea del conjunto. Tiene una sala de operaciones cuidadosamente adaptada y dotada de todos los medios técnicos precisos para su función; otra, de rayos X, protegidos para la extracción de proyectiles o metralla; una sala con sus instrumentos quirúrgicos; otra, para escayolar, y por último, una para la desinfección de gasas, vendas, etcétera.

Asonbra la cantidad de detalles, y máxime, cuando se sabe que todo el material, mesas, sillas, urinarios, taburetes, etc., etc., se ha sacado y viene sacándose de material recuperado, que allí es trabajado y transformado.

Se posee taller de carpintería, cerrajería, sastrería, fontanería y otros. Cuantas cosas son necesarias para realizar un trabajo completo, sin tener que recurrir a la ayuda de fuera, allí existe.

Un almacén grandísimo. En él se apilan las camas y los colchones. Allí se trabaja la lana de los colchones recuperados, se cose la tela y se hacen colchones individuales.

El trabajo está bien organizado. Existen cuatro servicios de especialidades: piel, garganta, ojos y boca. Cuatro especialidades que permitirán atajar un contingente enorme de las bajas sufridas por las enfermedades correspondientes a los mismos. Cada especialidad está atendida por el especialista correspondiente. Muchas enfermedades y lesiones, que antes, por no ser tratadas representaban un elevado número de bajas, hoy están reduciéndose en virtud de la atención y cuidado que a ellos se presta.

COMEDORES Y COCINA

Hay dos comedores. Uno, para hospitalizados. Local amplísimo e higiénico. Bien acondicionado. Mil hombres se acomodan en este comedor sin apreturas. A todos se

les sirve la comida de una vez. Todos comen a un tiempo. Esto da una idea de su capacidad y de la capacidad de la cocina. El otro comedor es más reducido. Su cabida será de unas seiscientas plazas. Es el comedor del personal facultativo y subalterno. Unos cuatrocientos hombres comen en él.

La cocina reúne excepcionales condiciones. De gran capacidad. Se puede hacer comida, para ser servida de una vez, a más de tres mil hombres.

TRABAJO EDUCATIVO

Salimos de lo que pudiéramos llamar propiamente hospital, y nos dirigimos a examinar el trabajo del comisario. El establecimiento tiene un espléndido teatro. Un teatro verdadero, de unas mil localidades. Capaz de admitir toda la población hospitalizada. En él se dan conferencias políticas y educativas; se realizan interpretaciones teatrales y musicales. El comisario tiene grandes proyectos para un futuro inmediato. Tiene planeada la creación de un salón de recreo, que reúna las condiciones convenientes y



Aspecto de un dormitorio donde nuestros camaradas descansan y leen.

La solidaridad de nuestros pueblos

En nombre de Valencia se expresa la gratitud a Murcia por su ayuda

MURCIA-7 (2 t.).—Para agradecer a Murcia la magnífica ayuda que viene prestando a Valencia, han llegado a esta capital Pérez Feliu, Gascón, Aznar, Seguros y otros compañeros, en representación del Frente Popular Provincial de Valencia. Tomarán parte en un acto que celebrará el Frente Popular de Murcia, con asistencia de representaciones de los Frentes Populares de Alicante y Almería.

Los representantes del Frente Popular valenciano, a su paso por Alicante, se detuvieron para saludar al Frente Popular local, cambiando impresiones sobre la ayuda y la defensa de Valencia.

El lunes comenzará en Alicante la Semana de Ayuda a Valencia, durante la cual se cobrará un impuesto del 25 por 100 en los cafés, bares y restaurantes, y del 50 por 100 en los espectáculos públicos, con destino a la suscripción, que ha encabezado el Frente Popular con 50.000 pesetas.

También se anunció el envío a Valencia de 500 picos y 500 palas.

donde los hospitalizados puedan distraer sus oídos.

Asimismo proyecta la creación de una sala de visitas para que los familiares de los heridos puedan pasar un rato con ellos y hablar cómodamente de sus cosas.

El establecimiento tiene un cuadro artístico que actúa en todas las representaciones.

Añadamos que los hospitalizados se sienten atendidos. El comisario y el director, estrechamente comprometidos, atienden sus más diversos problemas. Una petición, un ruego, cuando sea factible y no se halle reñido con lo dispuesto, es atendido inmediatamente. Son mil hombres a los que hay que asistir. Todos plantean alguna pequeña cosa. Su pequeño o gran problema. Se requiere una conducta ejemplar y especial tacto. Son hombres que vienen del frente, y en breve volverán al frente. Y todos son atendidos. Todos nos hablan bien del establecimiento y del personal.

UNAS PALABRAS DEL COMANDANTE CERVANTES

El comandante Cervantes, al despedirnos, nos dice: "Han visto ustedes la obra. Pues bien: digan que estamos satisfechos de la ayuda que se nos ha prestado. Gracias al esfuerzo común, este establecimiento está en pie. Se nos prestó cuanta ayuda pedimos. No fué mucho, es verdad. Pero no se nos puso ninguna dificultad. Y ahí tienen en pie y al servicio de la causa uno de los Centros de Hospitalización más grandes de España."

ESCUELA DE BANDOLEROS

La juventud fascista copia los siniestros procedimientos de Hitler y Mussolini

PARIS 7.—"El Diario", de Burgos, anuncia que ha salido para Alemania un grupo de instructores de las juventudes franquistas. Este viaje fué decidido en la primavera pasada. Las juventudes alemanas invitaron a los franquistas a pasar dos meses en Alemania para instruirse en los centros de las juventudes alemanas.

También las juventudes italianas han invitado con el mismo objeto a cincuenta representantes de las organizaciones juveniles franquistas para estudiar acerca los métodos de Mussolini. (Agencia España.)

# Aunque Franco no quiera, nuestras armas "retirarán" a las mesnadas italogermanas



## EL CHALANEO INTERNACIONAL DE FRANCO

Francisco sigue guardando un sospechoso silencio sobre el criterio que le merece el plan de retirada de combatientes extranjeros. Inglaterra ha dado órdenes a su representante en Burgos, Mr. Hodgson, para que el cabecilla rebelde fije su posición. Hasta ahora, Franco se escudaba en nuestras operaciones del Este y Levante, pretextando una falta de tiempo para no contestar. Efectivamente, el motivo de su silencio eran dichas operaciones. Ahora bien: Franco callaba la verdad. No le faltaba tiempo. Era que se ha dado perfecta cuenta de que sin la ayuda que hoy tiene de italianos y alemanes le es imposible proseguir la lucha. ¿En qué quedaría el Ejército faccioso si se marchan los aviadores, mandos, técnicos y fuerzas de choque que hoy lo mantienen en pie? La obstinación del ridículo ex general en guardar tan cerrado mutismo tiene su raíz básica en esa razón fundamental.

Parece ser que uno de los inconvenientes que pone el traidor es el de su reconocimiento legal. En su opinión, no puede hacerse el recuento de combatientes extranjeros en tanto no se le hayan reconocido los derechos de beligerancia. Franco pretende poner el carro delante de las mulas. El acuerdo del Comité de no intervención—verdaderamente nefasto en este aspecto—establece que se concederán los derechos de beligerancia una vez que se hayan retirado las tropas extranjeras. La teoría de Franco es verdaderamente absurda y de un cinismo elevado al cubo.

Jamás hemos alimentado alegres ilusiones en torno a esta cuestión. La realidad de los hechos viene concediéndonos la razón. Aunque el dictador quisiera ser fiel a los acuerdos internacionales establecidos, sus dueños y señores lo impedirán. La retirada de extranjeros sólo puede hacerla quien la ha dispuesto. Es Italia y Alemania quienes decidirán lo que haya de hacerse. La guerra de España no es un asunto de los facciosos españoles. Quizá lo fuera en su iniciación. Hoy, el movimiento responde a las exigencias e intereses de la política internacional de los países totalitarios. Franco es un autómatas, decíamos ayer. Y a medida que los días van pasando, nos reafirmamos en este criterio. Su hermetismo no calla lo que piensa. Para saber la intención de Franco, basta saber la conducta de los dictadores de Alemania e Italia.

## RUSIA SIGUE VIGILANDO AL JAPON

Los disparos se simultanean con igual frecuencia. No obstante, el incidente ha entrado hace algunos días en el terreno diplomático. El embajador nipón en Moscú ha celebrado varias conferencias con Litvinof, sosteniendo en ellas la curiosa teoría de que el incidente fue originado por militares japoneses sin conocimiento de su Gobierno. De algún modo había de reconocer el agresor su culpabilidad, y ése es el motivo más árido para hacerlo.

El incidente no se ha liquidado todavía. Las fuerzas japonesas ocupan zonas de territorio que no les pertenecen. Rusia ha declarado que "continuarán los contraataques hasta echar a los japoneses fuera". Y hasta que esto no ocurra, ya sea por métodos violentos o por voluntad del Japón, no tendrán eficacia las conferencias diplomáticas que se están celebrando.

Sigue en pie, pues, el conflicto, aunque su peligro y violencia no sean tan graves como en días pasados. Pero esto puede variar en pocas horas. Actualmente se encuentra en una situación decisiva. De las conversaciones puede salir una posición transigente de los japoneses, viniéndose a retirar sus fuerzas. Pero también puede esperarse que no haya entendimiento y Rusia recurra a la fuerza de las armas para mantener su derecho fronterizo. Pero, en fin, esto es incierto probable...

## DE ROMA Y BERLIN NO HAN DICTADO AUN A FRANCO LA RESPUESTA SOBRE RETIRADA DE VOLUNTARIOS



**CHAMBERLAIN.** — De la retirada de voluntarios, ¿qué me dices?  
**FRANCO.** — ¡... yo de eso no sé nada! Eso, a Benito y a Adolfo.

## ESPAÑA PARA LOS ESPAÑOLES!

## Un submarino alemán se lleva de España ocho millones de pesetas

TANGER 7.—Se ha sabido que durante la madrugada de la semana pasada se estacionaron ante el edificio del Banco de Estado de Marruecos varios camiones militares españoles, que cargaron pesetas 8.250.000 de plata para Berlín. Custodiados por marinos alemanes, los camiones se dirigieron a Oujda, donde se hizo cargo de la carga de plata el comandante del submarino alemán "U-29", el que zarizó después con rumbo a un puerto de Alemania. (Agencia España.)

## La guerra española en el Extranjero

## Franco se resiste a evacuar las tropas extranjeras ante el peligro de ser aplastado inmediatamente

PARIS 7.—La Prensa comenta la cuestión de la guerra de España y la posición de Europa en este aspecto.

"L'Époque", después de alabar la actitud inglesa, que califica de "perfectamente correcta", escribe: "Chamberlain y Halifax se han negado a poner en vigor el acuerdo del 13 de abril sin que antes se produzca un alivio en las relaciones francoitalianas."

Por su parte, León Blum, refiriéndose a la sección común francoinglesa, escribe: "Tiende, ante todo, a localizar la guerra de España." Y añade: "Tiende a expulsar de España a los Cuerpos extranjeros y al material extranjero. Que España sea la autora de su propio destino, y también tiene por objeto tomar o imponer las precauciones necesarias para "que la localización y nacionalización" de la guerra no pueda servir esta vez en modo alguno los intereses de Franco. Así es como se puede y se piensa defender los intereses inmediatos."

## El incidente rusojaponés

## La solución diplomática sólo será posible si los japoneses evacúan el territorio invadido

MOSCU 7.—Los círculos soviéticos están a la expectativa, esperando la decisión de Tokio después de las conversaciones del embajador japonés en Moscú. Se subraya que la solución diplomática sólo era posible si los nipones evacúan el territorio ocupado, y se supone que las tropas soviéticas continuarán los contraataques hasta echar a los japoneses fuera de la línea fronteriza trazada por el Tratado de 1886. También se hace resaltar que, según declaraciones japonesas, el comandante local nipón ha puesto en juego los efectivos sin autorización de Tokio, por lo cual no se

excluye la posibilidad de nuevos incidentes; pero Moscú no se dejará intimidar, pues el Ejército rojo devolverá golpe por golpe. (Fabra.)

## EL "MENSAJE DE PAZ" DEL JAPON

TOKIO 7.—Se cree que el embajador del Japón en Moscú visitará hoy a Litvinof para hacer entrega a éste del "mensaje de paz de Tokio". (Fabra.)

## RUSIA NO CONSENTIRÁ LA MAS MINIMA VIOLACION DE SUS DERECHOS

MOSCU 7.—La Prensa soviética no ha publicado ningún comentario sobre las negociaciones de ayer entre Litvinof y el embajador del Japón; pero continúan las reuniones y los mítines populares en protesta contra la agresión japonesa. Moscú no cederá sus derechos en la zona atacada por los japoneses. (Agencia España.)

## JUGANDO A LA GUERRA

## Los supuestos aéreos de la aviación inglesa

LONDRES 7.—A causa de las malas condiciones atmosféricas, las grandes maniobras aéreas estuvieron suspendidas la mayor parte del día. Los observadores consideran que las escuadrillas del Fastand fueron detenidas por los grupos de defensa. Sin embargo, dos de estas escuadrillas lograron volar sobre el barrio londinense de Enights Brigg, donde numeroso público presenció las evoluciones de los aparatos. Teóricamente, estas escuadrillas fueron derribadas.

El ministro del Aire asistió al ataque contra el aeródromo de Honchurch, sobre el que volaron 22 aviones de bombardeo, que exterminaron al Estado Mayor y al ministro antes de ser cazados y dispersados por los grupos de defensa.

Durante los apagones de las que se han decretado en diez condados, se realizaron ejercicios de la defensa pasiva, para calcular las posibilidades de colaboración de las autoridades y población civil. (Fabra.)

## El imperialismo nipón ataca a la U. R. S. S. después de las proposiciones de paz

## LAS FUERZAS SOVIETICAS REPELEN LA AGRESION RECHAZANDO AL AGRESOR

MOSCU 7.—El Estado Mayor del primer Cuerpo de Ejército rojo comunica que un día después de la proposición pacífica hecha el 4 de agosto a Rusia por el emperador del Japón, las tropas japonesas, situadas al otro lado del lago Kazán, abrieron fuego, bombardeando violentamente el territorio soviético. La artillería disparaba desde el territorio manchukuo, abriendo paso a la infantería japonesa.

Las fuerzas soviéticas les salieron al paso, abriendo fuego de artillería, que duró tres horas, al cabo de las cuales la artillería japonesa dejó de disparar.

Las fuerzas soviéticas, ayudadas por la aviación, contraatacaron después, hasta limpiar el territorio soviético de fuerzas niponas. (Fabra.)

## Contra el fascismo y la guerra

## La Internacional Comunista pide que se intensifique la campaña contra la pandilla japonesa

MOSCU 7.—La Internacional Comunista ha dirigido un llamamiento a las masas obreras y democráticas, pidiendo que se intensifique la ayuda a China, que hasta ahora no ha sido suficiente. La Internacional Comunista pide que se organicen protestas contra

la inversión japonesa, una intensa propaganda para boicotear las mercancías japonesas, el envío a China de productos sanitarios y trabajar por todos los medios para impedir la continuación de la agresión contra China. (Agencia España.)

## UN BUEN SINTOMA

## Las operaciones republicanas hacen bajar a la peseta facciosa treinta puntos

TANGER 7.—Con motivo de las brillantes operaciones del Ejército republicano en el frente del Mar, y a causa de las alarmantes noticias que se reciben de la zona española de Marruecos por la falta de viveres y el descontento de la población, la peseta de Franco ha sufrido una baja de treinta puntos.

Existiendo la impresión en los círculos financieros de que la baja se acentuará más todavía si continúan las operaciones victoriosas del Ejército republicano. (Agencia España.)

Leed y propagad LA VOZ DEL COMBATIENTE